

Tiesas (trešā palāta) 2017. gada 13. jūlija spriedums (Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – E/Subdelegación del Gobierno en Álava

(Lieta C-193/16) <sup>(1)</sup>

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Savienības pilsonība — Tiesības uz brīvu pārvietošanos un uzturēšanos dalībvalstu teritorijā — Direktīva 2004/38/EK — 27. panta 2. punkta otrā daļa — Ieceļošanas un uzturēšanās tiesību ierobežošana sabiedriskās kārtības, valsts drošības vai sabiedrības veselības apsvērumu dēļ — Izraidīšana no valsts sabiedriskās kārtības vai valsts drošības apsvērumu dēļ — Darbība, kas rada faktisku, attiecīgajā brīdī esošu un pietiekami nopietnu sabiedrības pamatinteresu apdraudējumu — Faktisks un attiecīgajā brīdī esošs apdraudējums — Jēdziens — Savienības pilsonis, kurš dzīvo uzņemošajā dalībvalstī, kur viņš izcieš brīvības atņemšanas sodu, kas piespriests par atkārtotiem noziedzīgiem nodarījumiem par seksuālu vardarbību pret nepilngadīgajiem

(2017/C 293/11)

Tiesvedības valoda – spāņu

### Iesniedzējtiesa

Tribunal Superior de Justicia del País Vasco

### Pamatlietas puses

Prasītājs: E

Atbildētāja: Subdelegación del Gobierno en Álava

### Rezolutīvā daļa:

27. panta 2. punkta otrā daļa Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīvā 2004/38/EK par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1612/68 un atceļ Direktīvas 64/221/EEK, 68/360/EEK, 72/194/EEK, 73/148/EEK, 75/34/EEK, 75/35/EEK, 90/364/EEK, 90/365/EEK un 93/96/EEK, ir jāinterpretē tādējādi, ka apstākļi, ka izraidīšanas lēmuma pieņemšanas brīdī persona atrodas ieslodzījumā bez atbrīvošanas perspektīvas tuvā nākotnē, neizslēdz to, ka tās darbība attiecīgā gadījumā rada faktisku un attiecīgajā brīdī esošu uzņemošās dalībvalsts sabiedrības pamatinteresu apdraudējumu.

<sup>(1)</sup> OV C 251, 11.7.2016.

Tiesas (pirmā palāta) 2017. gada 13. jūlija spriedums (Arbeitsgericht Verden (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Ute Kleinsteuber/Mars GmbH

(Lieta C-354/16) <sup>(1)</sup>

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sociālā politika — Direktīva 2000/78/EK — 1., 2. un 6. pants — Vienlīdzīga attieksme — Jebkāda veida diskriminācijas dzimuma dēļ aizliegums — Vecuma arodpensija — Direktīva 97/81/EK — Pamatnolīgums par nepilna darba laika darbu — 4. panta 1. un 2. punkts — Tiesību uz pensiju aprēķināšanas noteikumi — Dalībvalsts tiesiskais regulējums — Atšķirīga attieksme pret nepilna darba laika darba ņēmējiem

(2017/C 293/12)

Tiesvedības valoda – vācu

### Iesniedzējtiesa

Arbeitsgericht Verden

**Pamatlietas puses**

Prasītāja: Ute Kleinsteuber

Atbildētāja: Mars GmbH

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) 4. klauzulas 1. un 2. punkts 1997. gada 6. jūnijā noslēgtajā Pamat nolīgumā par nepilna darba laika darbu, kas iekļauts pielikumā Padomes 1997. gada 15. decembra Direktīvai 97/81/EK par UNICE, CEEP un EAK noslēgto pamat nolīgumu par nepilna darba laika darbu, ar grozījumiem, un 4. pants Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Direktīvā 2006/54/EK par tāda principa īstenošanu, kas paredz vienlīdzīgas iespējas un attieksmi pret vīriešiem un sievietēm nodarbinātības un profesijas jautājumos, ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem tiek pieļauts valsts tiesiskais regulējums, kurā, nosakot vecuma arodpensijas apmēru, tiek nošķirti darba ienākumi, kas nesasniedz likumiskās pensiju apdrošināšanas maksimālo iemaksu aprēķina sliekšni, un darba ienākumi, kas pārsniedz maksimālo iemaksu aprēķina sliekšni, un, to darot, ienākumi no nepilna darba laika darba netiek vērtēti tādējādi, ka vispirms tiek aprēķināti par pilna darba laika darbu maksājami ienākumi, no tiem tiek aprēķināta ienākumu daļa, kas nesasniedz un kas pārsniedz maksimālo iemaksu aprēķina sliekšni, un tad šī attiecība tiek pārnesta uz samazinātajiem ienākumiem no nepilna darba laika darba;
- 2) Pamat nolīguma 4. klauzulas 1. un 2. punkts, kā arī Direktīvas 2006/54 4. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem tiek pieļauts tāds valsts tiesiskais regulējums, kurā, nosakot vecuma arodpensijas apmēru darbiniekam, kurš darba laikposmus ir strādājis gan pilnu, gan nepilnu darba laiku, tiek noteikta vienota nodarbinātības pakāpe visam darba attiecību periodam, ja vien ar šo aprēķina metodi netiek pārkāpts prorata temporis noteikums. Iesniedzējtiesai ir jānovērtē, vai tas tā ir;
- 3) Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīvas 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju, 1. un 2. pants, kā arī 6. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem tiek pieļauts tāds valsts tiesiskais regulējums, kurā ir paredzēts noteikt vecuma arodpensiju tādā apjomā, kas atbilst attiecībai starp uzņēmumā nostrādāto laiku un laiku no darba uzsākšanas uzņēmumā līdz pensijas vecuma sasniegšanai likumiskās pensiju apdrošināšanas sistēmā, ierobežojot maksimālo vērā ņemamo darba stāžu uzņēmumā.

<sup>(1)</sup> OV C 350, 26.9.2016.

Tiesas (astotā palāta) 2017. gada 13. jūlija spriedums (*Højesteret (Dānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu*) – *Assens Havn/Navigator Management (UK) Limited*

(Lieta C-368/16) <sup>(1)</sup>

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tiesu iestāžu sadarbība civillietās — Regula (EK) Nr. 44/2001 — Jurisdikcija apdrošināšanas jomā — Valsts tiesību akti, kuros, ievērojot noteiktus nosacījumus, ir paredzētas cietušās personas tiesības celt prasību tiesā tieši pret personas, kas atbildīga par negadījumu, apdrošinātāju — Apdrošinātāja un zaudējumu izraisītāja vienošanās par jurisdikcijas noteikšanas klauzulu**

(2017/C 293/13)

Tiesvedības valoda – dāņu

**Iesniedzējtiesa**

*Højesteret*

**Pamatlietas puses**

Prasītāja: *Assens Havn*

Atbildētāja: *Navigator Management (UK) Limited*